

# Victoria Almonte - Curriculum Vitae

Conforme a quanto prescritto dall'art. 4 del Codice in materia di protezione dei dati personali e dell'art. 26 del D. Lgs. 14 marzo 2013, n. 33, al fine della pubblicazione.

Place: ROMA

Date: 22-01-2018

## Part I – General Information

full name	Victoria Almonte
Date of birth	
Place of birth	
Citizenship	Italian
Permanent Address	
Mobile Phone	
Email	
Spoken languages	Italian, Chinese, English, French

## Part II – Education

Type	Year	Institution	Notes
Ph.D	2016	Sapienza Università di Roma	CIVILTA', CULTURE E SOCIETA' DELL'ASIA E DELL'AFRICA - Curriculum ASIA ORIENTALE (28° cycle). Thesis title: "L'INGERENZA DELLA LINGUA ARABA NELLA TOPONOMASTICA CINESE: L'IMPORTANZA DELL'OPERA LINGWAI DAIDA DI ZHOU QUFEI". Classification: excellent.
One year course in Chinese public University	2014-2015	Beijing Waiguoyu Daxue	Chinese Language Courses; Chinese classical literature and language. Library research and fieldwork. (Winner of the Scolarship of the China Confucius Institute for young researchers).
Praga University	2013	EACL Spring School	One week. East Asia Chinese Linguistic: Classical chinese, Sociolinguistic, Grammar of chinese dialetcs.
Working experience	2010	Guangzhou Italian	Four months in Guangzhou Italian

in China		Consulate	Consulate Cultural office: teaching Chinese. (Winner of the Scholarship of the Italian Foreign Affairs Bureau, MAE)
University graduation	2009	Sapienza Università di Roma	Master degree in Oriental language (first language: Chinese). Thesis title: "La nuova legge sul lavoro in Cina". Mark 110 cum laude.
Chinese language course	2009	Beijing Waiguoyu Daxue	Four months. (Winner of the Scholarship of Sapienza Università di Roma). Intensive Chinese language course.
Chinese language course	2007	Beijing Waiguoyu Daxue	Four months. (Winner of the Scholarship of Sapienza Università di Roma). Intensive Chinese language course.
University graduation	2007	Sapienza Università di Roma	Bachelor degree in Oriental language (first language: Chinese). Thesis title: "I contatti linguistici tra arabo e cinese". Mark 110 cum laude.
Chinese language course	2006	Beijing Shifan Daxue	One month. Intensive Chinese language course.

### Part III – Appointment

Year	Institution	Lecture\course
September 2016 to September 2017	Tuscia University, Distu	Chinese language and Literature 1. (contract course, 10 cfu for year, 60 hours for year)
September 2017 to the present	Tuscia University, Distu	Chinese language and Literature 1-2-3. (contract course, 10 cfu for year, 60 hours for year)
September 2012 to the present	Confucius Institute, Sapienza University of Rome	Chinese language.
September 2012 to the present	Ecampus- università telematica	Chinese language and translation 3 (contract course, 8 cfu); Chinese Philology 3 (contract course, 8 cfu).

### Part IV – Other Teaching experience

Year	Institution	Lecture\course
March 2008 to June 2008	CDS: casa dei diritti sociali	Italian language course for Chinese people.
October 2011 to December 2012	Formiamentis School Language	Chinese language for Japanese people: level A1-A2-B1.
March 2012 to May 2012	Uet: Tourism European University	Italian language course for Chinese people.
January 2016 to	Confucius Institute,	Translation and revision of Chinese language book:

March 2016	Sapienza University of Rome	Kuaile Hanyu 快乐汉语, II and III volumes.
------------	-----------------------------	--

## Part V - Society memberships, Awards and Honors

From Year	Association
2013	Associazione Italiana Studi Cinesi AISC
2013	European Association of Chinese Studies EACS

## Part VI – Research activities

Keywords	Brief description
Geography, Toponyms, Song Dynasty, Maritime Silk road from XII century, Arabic geographical works, Zhou Qufei	Translation and research about geographical works written by Chinese scholars during Song, Yuan dynasties and early. Transmission of geographical knowledge between Chinese and Arabic works. Formation of geographical lexicon in Chinese under the influence of Arabic toponyms.
Travel accounts, geographical works	Comparison of Chinese travel accounts or geographical works, written from VII to XV century. Study about ancient toponyms etymology.
Chinese teaching	Studying how young students learn Chinese language. Research of new method to teach Chinese philology.

## Part VII – Papers presented to conferences

**23 settembre 2017**

XVI convegno AISC presso Milano, Università Cattolica: “Zhou Qufei e le varietà linguistiche del *Lingwai Daida: Suzi del Guangxi*”.

**17 febbraio 2016**

seminario di dottorandi e ricercatori del Dipartimento Iso, Sapienza Università di Roma: “Contatti tra lingua araba e lingua cinese: sviluppi metodologici durante il mio percorso di ricerca”.

**24-26 settembre 2015**

XV convegno AISC presso Macerata: “Zhou Qufei (1178) e la sua influenza sul *Zhufanzhi* di Zhao Rugua (1225)”.

**14-15 settembre 2015**

forum di dottorandi: "第六届意日中研究生·言文化交流研究··" presso il Dipartimento ISO, Sapienza Roma: “Contacts between Chinese and Arab: a study of Lingwai daida by Zhou Qufei”.

### **16-17 marzo 2015**

forum dottorandi cinesi-giapponesi-coreani-italiani presso la Beijing Foreign Languages University: "Identification of some toponyms: Ibn Battuta in China" 《伊本·白·泰游·中的中国地名初探》.

### **17-19 ottobre 2014**

forum di dottorandi: "21世·中·两国中国学研究··" presso la Beijing Foreign Languages University: "···中斯里·卡地名的演·— 中文与阿拉伯文在·南·的交流:斯里·卡地名".

### **10-13 ottobre 2014**

Convegno: "全球·野下的中外·系史研究", presso Zhengzhou University in China: "··中斯里·卡地名的演·— 中文与阿拉伯文在·南·的交流:斯里·卡地名".

### **22-25 luglio 2014**

20th Biennial Conference of the EACS in Portugal: "The image of the others in Imperial China, Chinese and Arabic toponyms in Indian Ocean: Ceylon".

### **17 giugno 2014**

Giornata seminariale per dottorandi di Asia Orientale, presso Dipartimento Iso, Sapienza di Roma: "Chinese and Arabic toponyms in South East Asia".

### **18 dicembre 2013**

Forum di ricerca sinologica per dottorandi giapponesi, cinesi e coreani presso la Kansai University di Osaka: "Yiben Baitutai shifou zai Zhongguo lüxing guo? 伊本白·泰是否在中国旅行·? Comparison of some Western and Chinese Hypothesis".

### **22 novembre 2013**

Seminario sulla Didattica del Cinese come L2, organizzato dall'Istituto Confucio di Roma: "Copresenza con l'insegnante madrelingua: vantaggi per i discenti".

### **20 settembre 2013**

XIV Convegno AISC, presso Procida: "Il viaggio di Ibn Battuta nella Cina degli Yuan".

## **VIII: Publications**

- "Ibn Battuta e il viaggio in Cina del Nord", in *Atti del XIV Convegno Aisc*, Procida, 19-21 settembre 2013, Napoli, 2014, Il Torcoliere, ISBN 978 88 6719 070 6, pp. 33-62;
- "Identification of some toponyms: Ibn Battuta in China", in *Rivista degli Studi Orientali*, Nuova Serie, Volume LXXXVIII, Fasc. 1-4, Pisa, Roma, 2016, Fabrizio Serra editore, ISNN 0392-4866, pp. 313-332;
- "中文与阿拉伯文在印度洋的交流——以 12-17 世纪斯里兰卡地名的演变为中心", in *Atti del Convegno 全球视野下的中外关系史研究* 学术研讨会, 2014 in Zhengzhou

University, China, a cura della casa editrice Hua Qiao, Beijing, agosto 2015, ISBN 978-7-5113-5557-7, pp. 283-306;

- “La figura di Zhou Qufei e il valore storico della sua opera geografica *Lingwai Daida*”, in *Atti del XV Convegno Aisc*, Macerata, 24-26 settembre 2015, a cura di Tommaso Pellin e Giorgio Trentin, Libreria Editrice Cafoscarina 2016, ISBN 978 88 7543 426 7;
- “Identifying the country of *Meilugudun* and the significant value of Zhou Qufei's work *Lingwai Daida*”, in *Ming Qing Yanjiu*, Napoli, L'Orientale, accettato settembre 2017, **in corso di stampa**.
- “Zhou Qufei's work and his historical value” in *Italian Association for Chinese Studies, Selected Papers 2*, accettato settembre 2017, **in corso di stampa**.
- “La biografia di Zhou Qufei: un tentativo di ricostruzione”, in *Dal Medio all'Estremo Oriente, Studi del Dottorato di Ricerca in ‘Civiltà dell'Asia e dell'Africa’*, Collana Biblioteca di testi e studi - Civiltà orientali, Sapienza di Roma, Carocci, **in corso di stampa**, è conforme all'originale..

Firma

Victoria Almonte